NORDMENDE

AIR FRYER

ISTRUZIONI PER L'USO

ND-AIRFRYER75



Barni Carlo Spa,
Via Arconate n.63 20038, Busto Garolfo (Mi),
www.barni.it info@barni.it
Fabbricato In Cina
Codice Di Fabbrica LQ-701B
230V ~ 50/60Hz
1600W

- SOLO PER USO DOMESTICO INTERNO -

INTRODUZIONE

Questa friggitrice ad aria offre un alternativa semplice e salutare per la preparazione dei tuoi cibi preferiti. Utilizzando una rapida circolazione dell'aria calda e una griglia superiore, permette di realizzare un gran numero di ricette. Il vantaggio migliore è che la friggitrice ad aria riscalda il cibo da tutte le direzioni quasi senza olio.

IMPORTANTE

Prima dell'uso iniziale, leggi con attenzione questo manuale, e prima di ogni uso futuro ispeziona con cura l'apparecchio, compresi il cavo e la spina, per eventuali segni di danni. NON UTILIZZARE il prodotto se presenta danni visibili.

Questo prodotto è adatto solo per l'uso su superfici piane in spazi ben ventilati.

Prima dell'uso, rimuovi tutti i materiali di imballaggio, gli adesivi e le etichette. Ricordati di controllare l'interno del cestello per rimuovere eventuali materiali di imballaggio.

Pulisci il cestello e il vassoio con acqua calda e un po' di detersivo, usando una spugna non abrasiva. Accertati che il cestello ed il vassoio siano completamente asciutti prima dell'uso.

Il cestello e il vassoio della griglia sono lavabili in lavastoviglie.

L'apparecchio principale NON è lavabile in lavastoviglie. Pulisci l'interno e l'esterno dell'apparecchio principale con un panno umido morbido e non abrasivo.

NON versare acqua, olio o altri liquidi nell'apparecchio durante la cottura, poiché l'aria calda in rapido movimento potrebbe causare schizzi che rischierebbero di provocare dei cortocircuiti.

NOTA: quando utilizzi la friggitrice ad aria per la prima volta, questa potrebbe emettere del fumo e del cattivo odore. Si tratta di un evento normale che dovrebbe cessare in breve tempo. Durante l'uso, lascia abbastanza spazio attorno alla friggitrice per garantirne l'adeguata ventilazione. Prima dell'uso iniziale ti consigliamo di far funzionare la friggitrice ad aria a vuoto per circa dieci minuti, in modo da impedire che il fumo e il cattivo odore emessi alterino il sapore del cibo.

ATTENZIONE: se devi spostare la friggitrice, accertati di afferrarla saldamente dal basso. Non trasportarla tenendola solo per la maniglia del contenitore del cibo.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli otto anni anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive della perizia ed esperienza necessarie, purché siano supervisionate ed istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio, e dimostrino di comprendere i pericoli inerenti a tale uso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione assegnate all'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Una volta terminato l'utilizzo, attendere sempre qualche minuto prima di riporre il prodotto. Così che si possa raffreddare in tutte le sue parti.

PERICOLO

- Non immergere l'alloggio dell'apparecchio in acqua o sciacquarlo sotto il rubinetto, per non rischiare di danneggiare le parti elettriche e gli elementi riscaldanti.

- Per prevenire il rischio di scosse elettriche o cortocircuiti, evita l’ingresso di qualsiasi liquido nell'apparecchio .
- Accertati che i cibi siano tutti nel cestello, per evitare che entrino in contatto con gli elementi riscaldanti.
- Non coprire l'ingresso e l'uscita dell'aria quando l'apparecchio è in funzione.
- Non toccare l'interno dell'apparecchio mentre è in funzione.

AVVERTENZE

- Accertati che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione disponibile sulla rete locale.
- Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni visibili alla spina, al cavo di alimentazione o ad altre parti.
- Non rivolgerti a persone non autorizzate per sostituire o riparare un cavo di alimentazione danneggiato.
- Tieni l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Tieni il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Accertati sempre che la spina sia inserita correttamente nella presa elettrica.
- Non collegare l'apparecchio ad un timer esterno.
- Non posizionare l'apparecchio o il cestello, se caldi, sopra o vicino a materiali combustibili come tende o tovaglie.
- Non posizionare l'apparecchio appoggiandolo a pareti o altri apparecchi. Lascia almeno 10cm di spazio libero sul retro e sui lati e 10cm di spazio libero sopra l'apparecchio.
- Non appoggiare nulla sopra l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante l’uso.
- Durante l'uso, l'aria calda viene rilasciata attraverso le apposite aperture. Tieni mani e viso a distanza di sicurezza da tali aperture e dal getto di aria calda. Fai attenzione al vapore e all'aria calda anche quando rimuovi il cestello dall'apparecchio.
- Alcune parti di questo apparecchio si riscaldano notevolmente durante l'uso e potrebbero causare ustioni se maneggiate in modo errato. Maneggia con cura e lasciare raffreddare l’apparecchio.
- Stacca immediatamente la spina dell'apparecchio nel caso emetta del fumo scuro. Attendi che l'emissione di fumo cessi prima di rimuovere il cestello dall'apparecchio.

ATTENZIONE

- Accertati che l'apparecchio sia posizionato su una superficie orizzontale, uniforme e stabile.
- Questo apparecchio è progettato solo per uso domestico in ambienti interni.
- La garanzia si considera inficiata se l'apparecchio viene utilizzato per scopi professionali o semi-professionali o non viene utilizzato secondo le istruzioni.
- Stacca sempre la spina dell'apparecchio quando non lo utilizzi.
- Non avvolgere il cavo troppo strettamente, o potrebbe danneggiarsi.
- Accertati che l'apparecchio sia pulito e raffreddato prima di riporlo.
- L'apparecchio necessita di circa 30 minuti per raffreddarsi e poter essere maneggiato e pulito in modo sicuro.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

- Quando il timer raggiunge lo zero, l'apparecchio si spegne automaticamente.
- Quando il cestello viene rimosso dall'apparecchio, la cottura dell'apparecchio si interrompe. La cottura riprende quando il cestello viene reinserito nell'apparecchio.

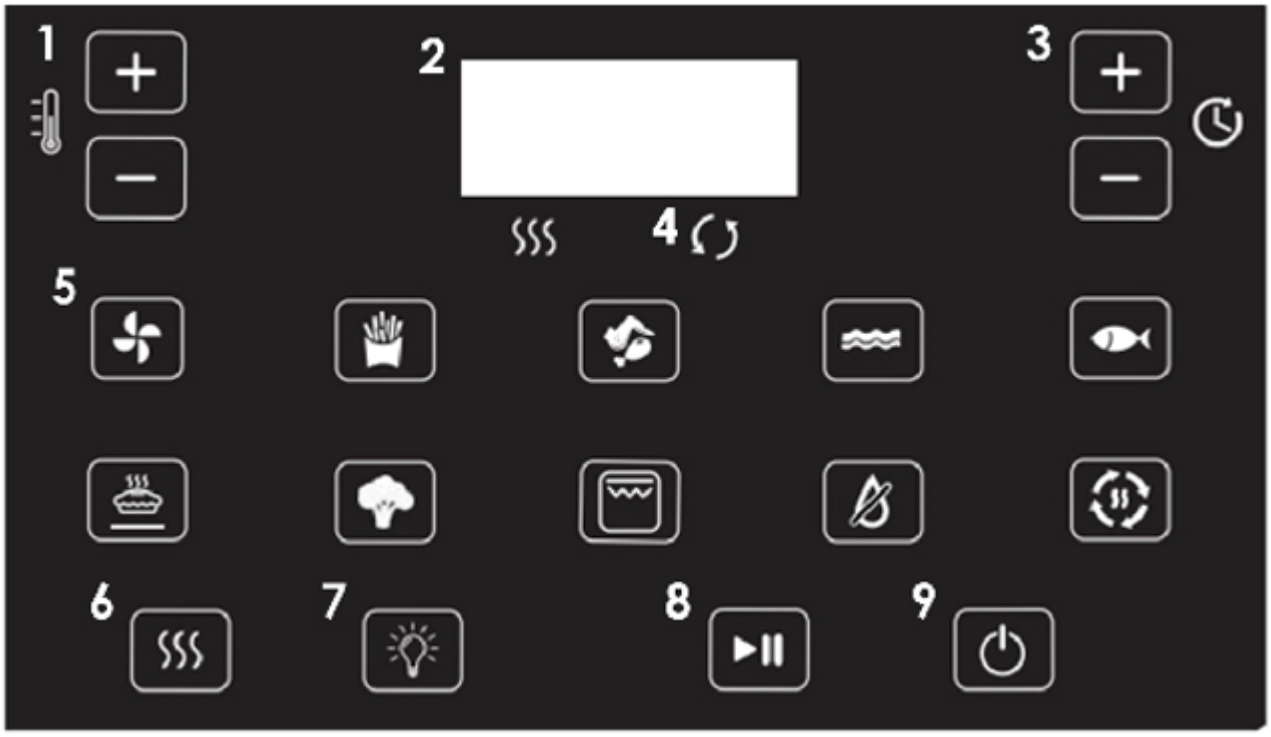
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

(Il prodotto effettivo potrebbe non corrispondere all'illustrazione)





DESCRIZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO



1. Tasto di impostazione della temperatura
2. Quadrante LED
3. Tasto di impostazione del timer
4. Promemoria di accensione
5. Selezione delle funzioni
6. Indicatore di riscaldamento
7. Spegni/accendi luce. Premi per accendere la luce all'interno dell'apparecchio e monitorare lo stato della cottura.
8. Tasto di avvio/pausa
9. Accensione/spegnimento

FUNZIONI DI COTTURA PREIMPOSTATE

Icona	Funzione Preimpostata	Temperatura (°C)		Timer (min.)	
		Default	Gamma	Default	Gamma
	Frittura ad aria	195	80~200	15	1~60
	PATATINE FRITTE	200	80~200	20	1~60
	POLLO	200	80~200	20	1~60
	BACON/PANCETTA	180	80~200	10	1~60
	PESCE	190	80~200	8	1~60
	COTTURA AL FORNO	175	80~200	30	1~60
	Verdure	200	80~200	10	1~60
	COTTURA AL FORNO	200	80~200	15	1~60
	DISIDRATAZIONE	65	**65~100**	6h	30min~24h
	MANTIENI AL CALDO	140	80~200	7	1~60

UTILIZZO DELLA FRIGGITRICE AD ARIA

1. Estrai il cestello di cottura dalla friggitrice ad aria afferrandolo per la maniglia. Posiziona il cestello su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
2. Metti gli ingredienti nel cestello antiaderente. Per garantire una cottura e una circolazione dell'aria adeguate, NON riempire il cestello eccessivamente (oltre i 2/3 circa).
3. Inserisci il cestello nella friggitrice ad aria, accertandoti sempre che sia ben saldo e completamente inserito.
4. Collega il cavo ad una presa elettrica. Tocca il tasto di accensione per attivare la friggitrice ad aria, e il pannello di controllo si illuminerà.
5. Tocca il tasto delle funzioni preimpostate per accedere alle impostazioni di temperatura e tempo. La funzione selezionata lampeggerà. Ogni funzione ha il suo tempo e temperatura predefiniti (vedi sopra).
6. Utilizza i controlli di tempo e temperatura per modificare i valori predefiniti della funzione selezionata, se necessario.
   Nota: tieni premuti i controlli temperatura e tempo per modificarli più rapidamente.
7. Una volta impostati il tempo e la temperatura di cottura, premi il tasto START per iniziare la cottura.

8. Alcuni ingredienti potrebbero necessitare di essere rimescolati a metà cottura. Estrai il cestello di cottura dalla friggitrice ad aria afferrandolo per la maniglia, scuotilo delicatamente e quindi rimettilo al suo posto per continuare la cottura.
9. Una volta completata la cottura e trascorso il tempo preimpostato, controlla se gli ingredienti sono pronti aprendo con attenzione il cestello. Se gli ingredienti non sono cotti, richiudi il cestello e imposta il timer per proseguire la cottura. Se il cibo è cotto, lascialo riposare per 5~10 secondi prima di rimuovere il cestello antiaderente, quindi versa il contenuto in una ciotola o su un piatto. Se necessario, usa un paio di pinze resistenti al calore (non incluse).
10. Fai attenzione perché il cestello e la friggitrice ad aria potrebbero essere troppo caldi da toccare. Non toccare direttamente con le mani finché non si siano raffreddati.
11. A fine sessione, ti consigliamo di staccare la spina dell'apparecchio fino al suo uso successivo .

NOTA: se necessario, la temperatura e il tempo di cottura possono essere regolati prima e durante la cottura.

ATTENZIONE: fai attenzione quando rimuovi il cibo cotto dal cestello, evitando di inclinarlo troppo e lasciar così uscire eventuali accumuli di olio o liquidi caldi.

NOTA: quando segui una ricetta, potresti dover regolare la temperatura il tempo di cottura effettivo adeguandoli al modello specifico di friggitrice ad aria (ricorda che è necessario un tempo di cottura più breve quando si cucina meno cibo nel cestello).

ATTENZIONE: quando cucini carne, pollame o pesce, accertati che il cibo sia cotto completamente prima di mangiarlo. Ti consigliamo di utilizzare un termometro per carne per verificare che il cibo sia cotto completamente.

- FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY -

INTRODUCTION

This Air Fryer provides an easy and healthy way of preparing your favourite ingredients. By using hot rapid air circulation and a top grill, it is able to make numerous dishes. The best part is that the Air Fryer heats food at all directions and little or no oil is needed.

IMPORTANT

Please read this manual carefully before use. Before use you must inspect the appliance including its cable and plug for any signs of damage. DO NOT USE if the product is damaged.

This product is only suitable for use in well ventilated spaces on a level surface.

Remove all packaging materials, stickers and labels before use. Remember to check inside the basket for any packaging materials.

Clean the basket and tray with hot water and some washing liquid with a non-abrasive sponge. Make sure basket and tray are completely dry before use.

The basket and grill tray are dishwater safe.

The main appliance is NOT dishwasher safe. Use a soft, non-abrasive damp cloth to clean the inside and outside of the main appliance with a cloth.

DO NOT pour water, oil or other liquids during cooking as the rapid hot air will cause splashing and may cause a short circuit.

NOTE: When using the air fryer for the first time, a slight smoke or odour may be emitted. This is normal and will soon subside. Allow for sufficient ventilation around the air fryer during use. It is advised to run the air fryer without food for approx.10 minutes before first use; this will prevent the initial smoke or odour from affecting the taste of the food.

CAUTION: When moving the Air Fryer, make sure that you hold it securely and hold the unit from the bottom. Do not carry by holding only the food pot handle.

The appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have received instructions on how to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance intended to be carried out by the user must not be carried out by children without supervision.

DANGER

- Do not immerse the housing in water or rinsing under the tap due to the multi electrical and heating components.
- Avoid any liquid enter the appliance to prevent from electric shock or short-circuit.
- Keep all ingredients in the basket to prevent any contact from heating elements.
- Do not cover the air inlet and the air outlet when the appliance is working.
- Do not touch the inside of the appliance while it is operating.

WARNING

- Check if the voltage indicated on the appliance fits the local mains voltage.
- Do not use the appliance if there is any damage on plug, main cord or other parts.
- Do not go to any unauthorized person to replace or fix damaged main cord.
- Keep the appliance and its mains cord out of the reach of children.
- Keep the mains cord away from hot surfaces.
- Always make sure that the plug is inserted into the wall socket properly.
- Do not connect appliance to an external timer switch.
- Do not place the appliance or basket, when hot, on or near combustible materials such as a tablecloth or curtain.
- Do not place the appliance against a wall or against other appliance. Leave at least 10cm free space on the back and sides and 10cm free space above the appliance.
- Do not place anything on top of the appliance.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance unattended.
- During use, hot air is released through the air outlet openings. Keep your hands and face at a safe distance from the hot air and form the air outlet openings. Also be careful of hot steam and air when you remove the basket from the appliance.
- Some parts of this appliance will become very hot during use and may cause burns if handled incorrectly. Handle with care and allow time to cool down.
- Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emission to stop before you remove the basket from the appliance.

CAUTION

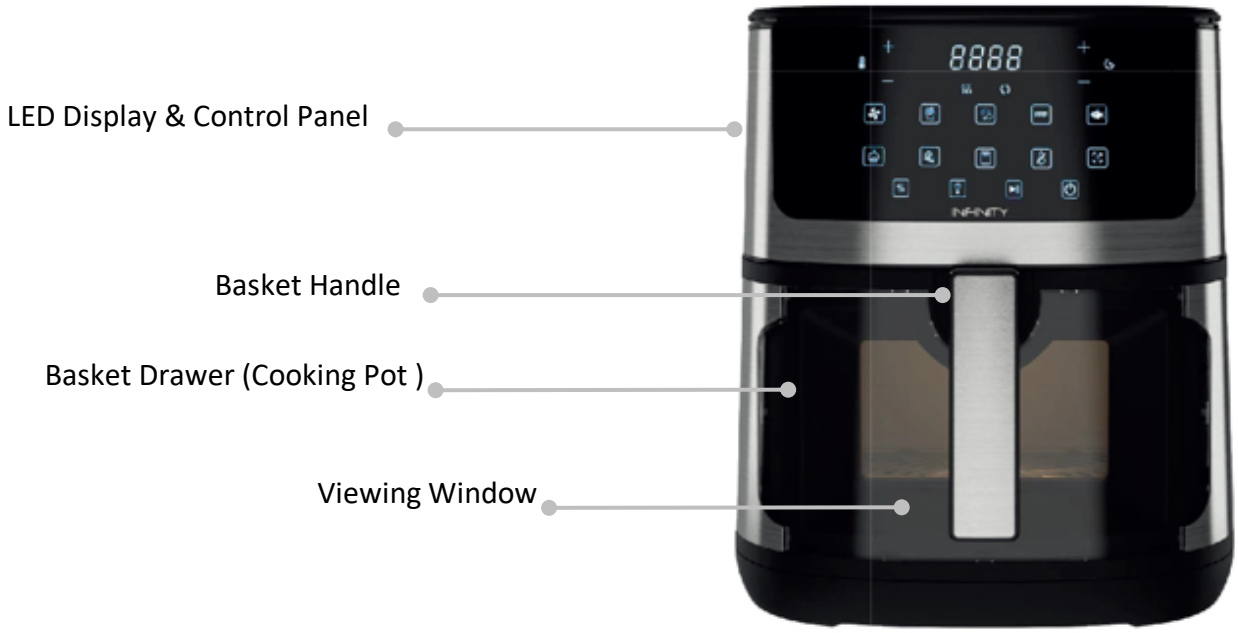
- Ensure the appliance in placed on a horizontal, even and stable surface.
- This appliance is designed for indoor household use only.
- The guarantee is invalid if the appliance is used for professional or semi-professional purposes, or it is not used according to instructions.
- Always unplug the appliance while not using.
- Do not wrap the cord too tightly as this may damage the cord.
- Make sure the appliance is clean and cooled down when storing.
- The appliance needs approximately 30 minutes to cool down for handling or cleaning safely.

AUTOMATIC SHUT OFF

- When the timer reaches zero, the appliance will turn off automatically.
- When the basket is removed from the appliance, the appliance's cooking will pause. Cooking will continue when basket is inserted back into the appliance.

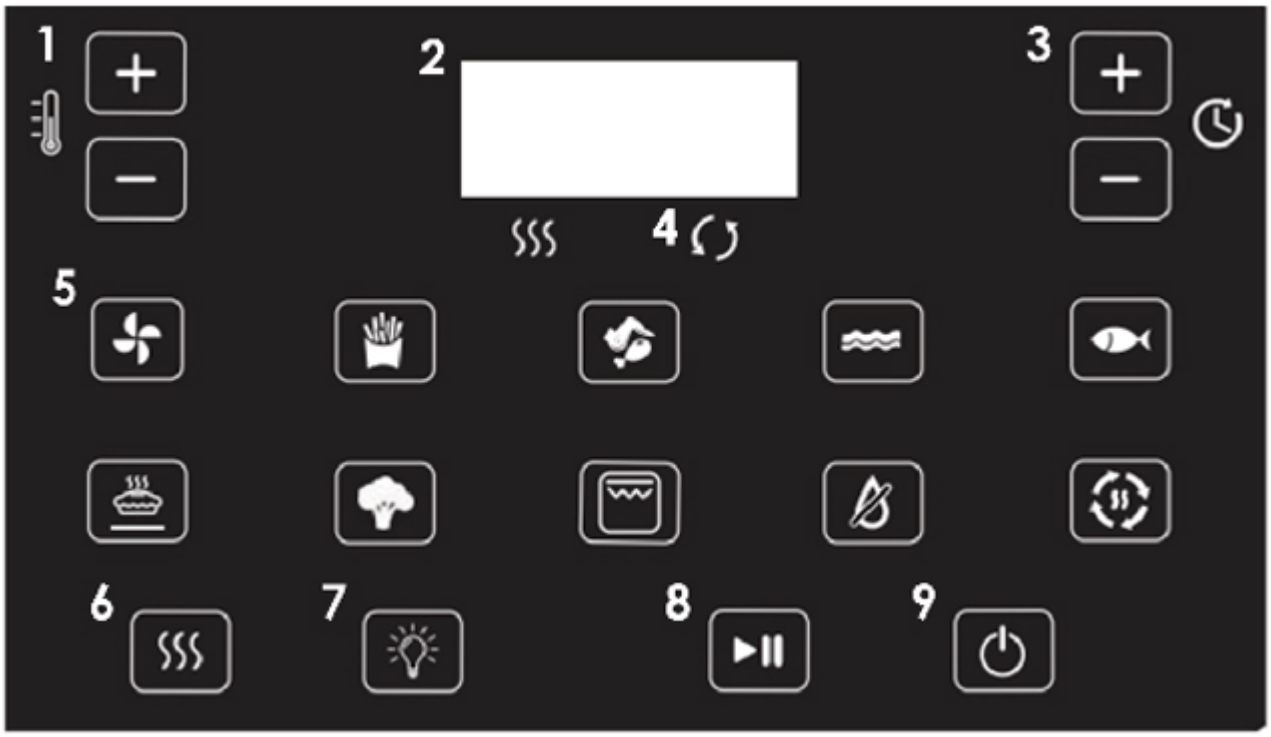
PRODUCT LAYOUT

(Actual product may vary from illustration)





CONTROL PANEL LAYOUT



10. Temperature setting button
11. LED display
12. Timer setting button
13. Turn reminder
14. Presets selection
15. Heating indicator
16. Light On / Off. Press to turn on light inside the appliance and monitor the cooking progress.
17. Start / Pause Button
18. Power On / Off

COOKING PRESETS

Icon	Preset Function	Temperature (℃)		Timer (Min)	
		Default	Range）	Default	Range
	Air Fry	195	80~200	15	1~60
	FRENCH FRIES	200	80~200	20	1~60
	CHICKEN	200	80~200	20	1~60
	BACON	180	80~200	10	1~60
	FISH	190	80~200	8	1~60
	BAKE	175	80~200	30	1~60
	Vegetables	200	80~200	10	1~60
	BAKE	200	80~200	15	1~60
	DEHYDRATE	65	65~100	6h	30min-24h
	KEEP WARM	140	80~200	7	1~60

USING THE AIR FRYER

12. Remove the drawer by pulling it out of the air fryer using the handle. Place the drawer onto a flat stable, heat-resistant surface.
13. Place the ingredients into the non-stick coated cooking pot. To ensure proper cooking and air circulation, fill the basket to approx. 2/3 full. DO NOT overfill the basket with food.
14. Insert the basket into the Air Fryer. Always make sure the basket is secure and completely inserted.
15. Plug the cord into a wall outlet. Touch the power button to power on the air fryer, the control panel will light up.
16. Touch the required preset menu button to gain access to the temperature and time settings. The selected preset will flash to indicate its selection. Each preset has its own default time / temperature (see above).
17. Use the time and temperature controls to adjust the cooking time and temperature to the preferred setting if needed. (Note: If you press and hold the temperature / time controls, the temperature/time will increase/decrease rapidly)
18. When cooking time and temperature is set, press the START button to begin cooking.

19. Some ingredients may require shaking halfway through the cooking time. Remove the pot by pulling the handle out of air fryer. Shake the pot gently and then slide it back into the air fryer main unit to close it and continue to cook.
20. Once cooking is complete and the preset time has elapsed, check whether the ingredients are ready by carefully opening the pot. If the ingredients are not cooked, close the pot and use the timer to increase the cooking time. If the food is cooked, allow cooked food to rest for 5 to 10 seconds before remove the non-stick coated basket and then pour the contents into a bowl or onto a plate. Use a pair of heat-resistant tongs (not included) if needed.
21. Be careful as basket and air fryer may be too hot to touch. Do not touch directly with your hand until cooled.
22. When finished, we advise to unplug the appliance when not in use.

NOTE : Cooking Temperature & Time can be adjusted before and during cooking if needed.

CAUTION : Be careful when removing cooked food from the basket. Do not tip the basket to pour the food directly as excess oil / hot liquids may collect at the bottom of the basket.

NOTE : When following cooking recipe, actual cooking time and temperature may need to be adjusted for use in a specific air fryer model. Remember that a shorter cooking time is needed when cooking less food in the basket.

CAUTION : When cooking meat, poultry or fish, make sure that the food is cooked thoroughly before eating. We advise using a meat thermometer to ensure food is cooked thoroughly.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI
ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014
"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2013/56/EU e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenza negative per l'ambiente e la salute.
La batteria è incorporata, da smaltire al termine della vita utile del prodotto, non può essere rimossa dall'utente. In questo caso, i centri di recupero e riciclaggio possono eseguire lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batteria

NORDMENDE

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia per il primo utente sulla base delle norme di legge vigenti.

I componenti che risultassero difettosi per accertate cause di fabbrica verranno riparati o sostituiti gratuitamente dal servizio assistenza interno all'azienda, si riserva il diritto , in alcuni casi, di decidere la sostituzione di questo apparecchio con un altro uguale o simile nel caso il modello non sia disponibile.

Nei prodotti con alimentatore esterno e telecomando la garanzia sugli stessi è pari a 60gg dalla data di acquisto.

E' esclusa la sostituzione dell' apparecchio ed il prolungamento della garanzia in seguito ad un guasto avvenuto a causa dell'errato utilizzo e/o di danni evidenti.

Le spese di trasporto ed i rischi connessi ad esso, smarrimenti relativi a spedizioni da e per i centro autorizzato sono a carico del cliente.

Non sono coperti da garanzia : le parti estetiche e tutte le parti elettriche ed elettroniche danneggiate a causa di negligenza nell' uso, per manutenzione effettuata da personale non autorizzato, a causa di trasporti effettuati senza le dovute cautele e per circostanze che non possono imputarsi a difetti di fabbrica dell' apparecchio. In ogni caso sono assolutamente da escludersi interventi in garanzia per guasti provocati da fulmini , o da sovratensioni istantanee, inversioni di polarità, acqua, areazione inadeguata. DOVENDO MUOVERE L' APPARECCHIO è obbligatorio l' utilizzo dell' imballo originale (e del materiale dell' imballo), quindi CONSERVARE ACCURATAMENTE L' IMBALLO.

Sono esclusi dalla garanzia interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.

La garanzia non copre l' uso professionale del prodotto.

La presente garanzia non comporta alcun risarcimento a danni diretti o indiretti di qualsiasi natura verso persone o cose dovute al periodo di eventuale inefficienza dell' apparecchio.

Il presente certificato deve sempre accompagnare l' apparecchio in caso di riparazione ed è valido solo se correlato di scontrino fiscale o fattura e compilato in tutte le sue parti .

Si prega inoltre di conservare gli imballi originali fino alla scadenza della garanzia.

Qualora il prodotto risultasse difettoso o non funzionante si prega di rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto .

DATI PROPRIETARIO

Cognome, nome, indirizzo

DATI DEL PRODOTTO

Marca

Modello

Matricola